

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Inbetriebnahme dieser Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die vervollständigte Maschine (Pumpe) den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie und den angewandten Normen entspricht. Bei Verwendung von Pumpwerken der Firma Lutz - Pumpen GmbH erfüllt die vollständige Maschine die EG-Maschinenrichtlinie.

Geräteart: Motor zum Antrieb von Fass- und Behälterpumpen

Typen: **MA II 3-230** **MA II 3-120** **MA II 5-42**
MA II 5-230 **MA II 5-120¹⁾** **MA II 5-24**
MA II 7-230 **MA II 7-120** **MA II 3-12**

1) ausgenommen MA 5-120 S (Säureschutz)

EG-Richtlinien:

EG-Maschinenrichtlinie (98/37/EG)

EG-Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG)

EG-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG i.d.F. 93/31/EWG)

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere

EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 55 014-1
EN 55 014-2 EN 61 000-3-2 EN 61 000-3-3

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen, insbesondere

DIN VDE 0700 Teil 1
DIN VDE 0700 Teil 236
DIN 45635

Wertheim, 30.08.2005



Jürgen Lutz, Geschäftsführer

Declaration of Conformity

We herewith declare that the design and construction of the following machine in the versions marketed by us fully comply with the relevant basic safety and health requirements specified by the EC Directives listed.

This declaration ceases to be valid if the machine is modified in any way without prior consultation with us.

The machine may not be taken into service until it has been established that the machine as a whole (pump) complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety and with the applicable standards. The complete machine complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety when pump tubes made by Lutz-Pumpen GmbH are used.

Type of device: Motor for driving drum and container pumps

Models: **MA II 3-230** **MA II 3-120** **MA II 5-42**
 MA II 5-230 **MA II 5-120¹⁾** **MA II 5-24**
 MA II 7-230 **MA II 7-120** **MA II 3-12**

¹⁾ except MA 5-120 S (acid proof coating)

EC Directives:

EC Directive on machinery safety (98/37/EC)

EC Directive of low voltage equipment (73/23/EEC)

EC Directive on electromagnetic compatibility (89/336/EEC as amended by 93/31/EEC)

Applicable harmonized standards, in particular:

EN ISO 12100-1 EN ISO 12100-2 EN 55 014-1
EN 55 014-2 EN 61 000-3-2 EN 61 000-3-3

Applicable national standards and technical specifications, in particular:

DIN VDE 0700 Part 1
DIN VDE 0700 Part 236
DIN 45635

Wertheim, 30.08.2005



Jürgen Lutz, Managing Director